

# ENCYCLOPÉDIE HACHETTE MULTIMÉDIA 99

© Hachette Livre, 1998  
(Version 2.0)

## Sommaire

- I Introduction**
  - II Version de QuickTime**
  - III Désinstallation de l'Encyclopédie Hachette Multimédia 99 (EHM 99)**
  - IV Solutions à certains problèmes**
    - IV.1 Problèmes de lecture des films**
    - IV.2 Problèmes vidéo/audio liés à l'utilisation de QuickTime**
    - IV.3 Problèmes audio liés à l'utilisation de QuickTime**
    - IV.4 Problèmes d'impression**
    - IV.5 Réglage de la mémoire virtuelle en Windows 3.1x**
    - IV.6 Lors de l'utilisation de l'EHM 99, la palette de couleurs du système est modifiée.**
    - IV.7 Message d'erreur au lancement de l'EHM 99 : "erreur 5 ..."**
    - IV.8 Lors du lancement d'une connexion Internet dans l'EHM 99 le message suivant survient:  
"FILE:///C:\EHM99\CONNECT.HTM"**
    - IV.9 Message d'erreur au lancement de l'EHM 99 : un écran bleu s'affiche avec  
"Erreur fatale OE ....."**
    - IV.10 Il n'y a pas de son dans l'encyclopédie**
  - V Assistance technique**
- 

## **I Introduction**

Hachette Multimédia vous remercie d'avoir fait l'acquisition de l'EHM 99.

N'oubliez pas de renvoyer votre carte d'enregistrement pour bénéficier de la garantie et de l'assistance téléphonique.

Suivez les instructions données dans le Guide d'installation et d'utilisation pour effectuer l'installation de l'EHM 99 sur le disque dur de votre ordinateur.

Vous trouverez également dans ce guide l'essentiel de ce qu'il faut savoir pour utiliser l'EHM 99, ainsi que de nombreux exemples qui vous montreront comment profiter pleinement de l'Encyclopédie.

## **II Version de QuickTime**

Veillez à utiliser une version 2.1.2 de QuickTime (version 16 bits) ; la version livrée avec l'EHM 99 convient parfaitement.

Votre système peut supporter d'avoir une version 16 bits et une version 32 bits de QuickTime installées simultanément; l'EHM 99 n'utilisera que la version 16 bits.

## **III Désinstallation de l'Encyclopédie Hachette Multimédia 99 (EHM 99)**

Avant de procéder à la désinstallation de l'EHM 99, si vous souhaitez conserver les dossiers et carnets que vous avez créés, recopiez le répertoire CARNETS du répertoire EHM99, situé sur le disque dur, dans un autre répertoire.

Insérez le CD-ROM de l'EHM 99 dans le lecteur et lancez le programme d'installation : dans la première fenêtre qui s'affiche, cochez la case " Désinstallation du CD-ROM ", puis suivez les instructions qui s'affichent. Tous les composants de l'EHM 99 qui ont été copiés sur votre disque dur seront alors effacés. Redémarrez Windows avant de procéder à l'installation d'une nouvelle version de l'EHM 99.

## **IV Solutions à certains problèmes**

### **IV . 1 Problèmes de lecture des films**

Certains films sont saccadés.

Les réglages par défaut de QuickTime sont peut-être incompatibles avec votre carte vidéo. Pour modifier les paramètres utilisés par QuickTime pour jouer les films, vous pouvez utiliser le " Control panel " de QuickTime situé dans le groupe de programme QuickTime (sous Windows 95 ou 98, cliquez sur "Démarrer", choisissez "Paramètres / Panneau de configuration" puis cliquez sur "QuickTime"). Cliquez sur le bouton "More" pour afficher l'onglet "Video". Cliquez sur cet onglet pour afficher l'interface qui vous permettra de modifier la méthode d'affichage (Draw Method). Choisissez l'option "BMP". Cette configuration peut ralentir le chargement vidéo mais a l'avantage de rendre la lecture des films plus fluide.

Si le paramètre "BMP" ne résout pas le problème, essayez, dans l'ordre suivant, les paramètres "DIB" puis "RAW". Dans la plupart des cas, ces paramètres permettent de corriger les problèmes.

Remarque :

Avec les cartes vidéo utilisant la puce Trident 9400 (au moins avec les anciens pilotes), QuickTime ne fonctionne pas sauf s'il est paramétré en mode "BMP". La carte Diamond Stealth utilisant la puce S3 peut également ne pas fonctionner. Des versions plus récentes de pilotes vidéo pour ces cartes peuvent néanmoins régler ce problème. Contactez le fabricant de votre carte pour une mise à jour.

### **IV . 2 Problèmes vidéo/audio liés à l'utilisation de QuickTime**

Le mouvement et/ou l'audio dans les films sont hachés.

Le lecteur de CD-ROM ne transmet pas les données assez rapidement. Pourtant, la plupart des lecteurs double-vitesse affichent des taux de transfert de 300Ko/sec.

En fait, le taux de transfert dépend de la vitesse du processeur (CPU), de la taille du cache du lecteur de CD-ROM, du type d'interface utilisée (Proprietary, IDE, SCSI, etc.) et des tampons utilisés par votre ordinateur (par ex. SMARTDRV.EXE).

Astuces :

Création d'un cache CD-ROM : l'un des moyens pour améliorer les performances de votre lecteur de CD-ROM est de créer une mémoire cache.

Si vous utilisez Windows (3.1 & 3.11), chargez SMARTDRV.EXE après MSCDEX.EXE dans l'AUTOEXEC.BAT. Vos lecteurs de disque dur et de CD-ROM seront alors optimisés en lecture. Les informations ci-dessous vous aideront à augmenter la taille du cache de votre lecteur de CD-ROM.

Optimisation de la taille du cache du CD-ROM. Pour les utilisateurs de Windows (3.1 & 3.11), consultez la documentation SMARTDRV.EXE fournie avec l'ordinateur. Vous pouvez également taper HELP SMARTDRV à l'invite du DOS. Nos ordinateurs ont établi une valeur de 2 Mo de cache pour SMARTDRV. Une valeur inférieure peut généralement vous suffire.

Si vous utilisez Windows 95, optimisez les performances de votre CD-ROM comme suit. Dans le "Panneau de configuration", double-cliquez sur l'icône "Système". Cliquez sur l'onglet "Performances". En bas à gauche du panneau, cliquez sur le bouton "Système de Fichiers". Un nouveau panneau apparaît.

Cliquez sur l'onglet "CD-ROM". Une règle permet d'ajuster la taille de l'antémémoire. Augmentez la taille jusqu'à sa plus grande valeur.

- Bien souvent, les médiocres performances des CD-ROM proviennent de traces ou autres salissures sur la surface du disque. Examinez la surface non sérigraphiée du disque à la lumière. Si le disque est sale, utilisez un chiffon propre doux et sec qui ne peluche pas et nettoyez le disque en ligne droite du centre vers les bords.

- Pour d'autres réglages, reportez-vous à la documentation livrée avec votre lecteur de CD-ROM.

### **IV . 3 Problèmes audio liés à l'utilisation de QuickTime**

L'audio dans les films est continuellement haché.

Certaines cartes son sont incompatibles avec QuickTime. Vérifiez avec le fabricant de votre carte que les pilotes de la carte sont compatibles avec la version 2.1.2 de QuickTime (fournie avec l'EHM 99).

QuickTime est sensible aux cartes son lisant les fichiers WAV trop rapidement ou trop lentement (dans les deux cas de figure, vous entendrez un son métallique dans les films en QuickTime). REMARQUE : LES REGLAGES SUIVANTS NE SONT EN GENERAL PAS NECESSAIRES. Le Control Panel de QuickTime permet de paramétrer la vitesse de lecture des audios. Affichez le Control Panel de QuickTime (situé dans le Groupe principal sous Windows 3.1 & 3.11 et dans le menu Paramètres sous Windows 95). Cliquez sur "More" puis sur l'onglet "Audio". Désactivez la fonction "Automatic Rate Adjustment" en cliquant sur la case en regard. Augmentez ou diminuez légèrement la valeur de l'échantillonnage dans le champ "Requested Hz".

Par exemple : 22,050 KHz Mono ou stéréo...

### **IV . 4 Problèmes d'impression**

Si vous utiliser une imprimante de la famille HP LaserJet 4, les images imprimées peuvent être découpées en bandes et mélangées. Obtenez auprès de votre fournisseur d'imprimante ou auprès de Hewlett-Packard un pilote (driver, en anglais) HPPCL5E.DRV en version 31.V1.50 ou supérieure.

De manière générale, en cas de problèmes d'impression, vérifiez que vos pilotes d'imprimantes sont bien à jour.

### **IV . 5 Réglage de la mémoire virtuelle en Windows 3.1x**

En Windows 3.1 ou 3.11, si vous avez moins de 16 Mo de mémoire vive, il est nécessaire d'avoir activé la mémoire virtuelle.

Pour activer ou vérifier la mémoire virtuelle :

- allez dans le "Gestionnaire de programmes",
- dans le "Groupe principal", lancez l'application "Panneau de configuration",
- double-cliquez sur "Etendu", puis cliquez sur "Mémoire virtuelle...",
- si dans "Paramètres du fichier d'échange", vous avez une "Taille" d'au moins 16000 Ko, votre mémoire virtuelle est suffisante, fermez tout,
- sinon, cliquez sur "Changement>>", choisissez un type "Permanent" et une "Taille" de 16000 Ko au moins, cliquez sur "OK", validez toutes les demandes; le système vous demandera de redémarrer Windows pour que ces changements prennent effet.

#### **IV.6 Lors de l'utilisation de l'EHM 99, la palette de couleurs du système est modifiée.**

L'utilisation de l'EHM 99 en 256 couleurs peut sur certaines configurations générer une modification des couleurs du système. Dans ce cas, paramétrer l'affichage en 65000 couleurs. Pour cela, sous Windows 95 ou 98 :

1. Faire "Démarrer" -> "Paramètres" -> "Panneau de Configuration".
2. Double-cliquer sur l'icône "Affichage".
3. Cliquer sur l'onglet "Configuration".
4. Dans la liste "Palette de couleurs" choisir "65000 couleurs" (16 bits).
5. Faire "OK" et redémarrer l'ordinateur.

Sous Windows 3.1x :

1. Aller dans "Groupe principal" -> "Windows Installation" -> "Options" -> "Configurer le système" (ou "Changer les paramètres système").
2. Sur la ligne "Ecran", dans la liste choisir un pilote en 65000 couleurs compatible avec votre carte graphique puis cliquer sur "OK".

#### **IV.7 Message d'erreur au lancement de l'EHM 99 : "erreur 5 ..."**

Ce message survient lorsque l'utilisateur a spécifié un autre disque dur que celui proposé par défaut , sans qu'aucun répertoire d'installation n'est été précisé.

1. Relancer la procédure d'installation de l'EHM 99.
2. Choisir l'option "Désinstallation du CD-ROM", suivre les indications.
3. Redémarrer Windows (indispensable).
4. Relancer la procédure d'installation de l'EHM 99.

5. Lors de la sélection d'une autre unité de disque dur (bouton parcourir), préciser un répertoire pour l'installation (exemple d:\EHM99). Ne pas mettre de nom de répertoire de plus de 8 caractères.

#### **IV.8 Lors du lancement d'une connexion Internet dans l'EHM 99 le message suivant survient : "FILE:///C:\EHM99\CONNECT.HTM"**

Ce message survient lorsqu'aucun navigateur n'a été sélectionné.

1. Aller dans le sommaire Internet de l'EHM 99.
2. Dans la rubrique "Choix du navigateur", sélectionner votre navigateur.

Attention : pour les utilisateurs de "Internet Explorer", il est nécessaire de lancer le navigateur par le raccourci du bureau ou par le menu "Démarrer" => "Programmes" => "Internet Explorer" de Windows AVANT de cliquer sur une fonction Internet de l'Encyclopédie.

(Pour cela, vous pouvez faire "Afficher le bureau" dans le menu "Fonctions" de l'EHM 99 et double-cliquer sur l'icône "Internet Explorer", les liens internet de l'EHM 99 seront alors actifs)

#### **IV.9 Message d'erreur au lancement de l'EHM 99 : un écran bleu s'affiche avec "Erreur fatale OE ....."**

Problème de configuration QuickTime :

1. Faire "Démarrer" -> "Rechercher" -> "Fichiers ou dossiers".
2. Dans la zone "Nommé", mettre "QTW.INI" puis faire "Rechercher maintenant"
3. Double-cliquer sur le fichier "QTW" pour l'ouvrir.
4. Dans la section [video] remplacer la ligne "Optimize=XXXXX" (quel que soit XXXXX) par "Optimize=BMP"
5. Faire "Fichier" => "Enregistrer" puis "Quitter".
6. Relancer l'EHM 99.

(Ce problème se produit notamment avec les cartes graphiques ATI Xpert@Works)

#### **IV.10 Il n'y a pas de son dans l'encyclopédie**

Pour entendre les documents sonores, animations et vidéos en format miniature (partie inférieure gauche de la fenêtre de consultation), il est nécessaire de les mettre en route.

Pour cela, sous chacun des médias sonorisés il y a une barre de défilement (trait gris horizontal) avec, à sa gauche, une touche lecture (triangle blanc) ; cliquez (une seule fois) sur cette touche.

## **V Assistance Technique**

\* Horaires d'ouverture de l'Assistance Multimédia :

9H30 - 19H30 du lundi au jeudi  
9H30 - 18H30 le vendredi.

\* Le service Assistance Multimédia d'Hachette est à votre disposition :

- par téléphone : au 01.41.23.64.00
- par FAX : au 01.41.23.64.83
- par e-mail : [assistance@hachette-livre.fr](mailto:assistance@hachette-livre.fr)
- site : <http://www.hachette-livre.fr/assistance>

\* En cas d'appel, gardez le boîtier du CD-ROM à portée de main (pour le numéro de version) et indiquez-nous :

- les messages affichés au moment du problème ;
- le modèle de votre ordinateur (processeur, mémoire, carte son, carte vidéo, lecteur CD- ROM).

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

QuickTime est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.